



Bajo una luz marina. Sobre textos de Raymond Carver

Elenco: Guillermo Yanícola, Claudia Mosso, Paola Belfiore, Rosie Alvarez, Fabio Herrera y Santiago Maisonave.

Dirección: Adrián Canale.

Estreno: año 2013 y aún en cartel.

Próxima función: 16 y 17 de abril. Centro Cultural Mar de Fuegos, La Rioja 1208, Mar del Plata.

PALABRAS CLAVE: CARVER – ACONTECIMIENTO – CENA – NARRACIÓN
KEYWORDS: CARVER – EVENT – DINNER – NARRATION

Bajo la luz de Carver

Valeria Nerea Melczarski ¹

En tanto acontecimiento, el teatro es complejo internamente, porque el acontecimiento teatral se constituye en tres subacontecimientos (por género próximo y diferenciado de otros acontecimientos): el convivio, la poésis, la expectación. Estudiar el teatro es, centralmente, estudiar el acontecimiento. De esta nueva consideración se desprenden fundamentos y corolarios que invitan a una revisión de diversas ramas de los estudios teatrales.

Sólo el teatro es teatro, porque si todo es teatro, nada es teatro.

Luis de Tavira

¹ Profesora en Letras (UNMDP). Especialista en Escritura y Literatura (INFD). Docente de nivel secundario. Dicta talleres de lectura y escritura. Actualmente realiza el Doctorado en Ciencias Sociales en la Universidad Nacional de Mar del Plata. Mail de contacto: melcvaleria@gmail.com

“*Bajo una luz marina* es un acontecimiento teatral. Está inspirada en cuentos y poemas de Raymond Carver. Dramaturgia y Dirección: ADRIAN CANALE”. Estas breves y contundentes palabras pueden leerse en la descripción de la página de Facebook de la puesta en escena que propongo analizar en el presente texto. En primer lugar, resulta llamativa la denominación “acontecimiento teatral” en lugar de “obra de teatro”. En este sentido, resultan esclarecedoras las palabras de Jorge Dubatti (2011) quien, retomando a Grotowski, afirma que el teatro es *acontecimiento* debido a su especificidad, “por negación de la cleptomanía artística de aquellas poéticas escénicas acostumbradas a “tomar prestados” componentes o artificios de otros campos del arte que no le son “propios”. Acontecimiento porque lo teatral “sucede”, es praxis, acción humana, sólo devenida objeto por el examen analítico.” (s/p). Cabe interrogarse, en consonancia con lo antedicho, si los términos acontecimiento y obra pueden vincularse a partir del término “praxis”.²

Bajo una luz marina ¿obra o acontecimiento?

La puesta que analizaré se llevó a cabo el 13 de febrero de 2019, en un espacio no convencional: el parque de la casa de la actriz Cecilia Leonardi. En esa oportunidad, el elenco estuvo conformado por Claudia Mosso, Paola Belfiore, Rosie Alvarez, Santiago Maisonave, Fabio Herrera y Guillermo Yanícola. Estos últimos, además, estuvieron a cargo de interpretar la música en vivo (única música con la que cuenta la obra).

Al ingresar, los espectadores, recibidos por los propios actores y actrices fueron invitados a compartir una larga mesa dispuesta en el parque de la casa. En este punto, es posible hacer una primera observación: la obra-acontecimiento se presenta desde el comienzo de una forma singular y distinta: no hay escenario ni utilería, no es posible distinguir entre quienes actúan y quienes cumplen el rol de espectadores, se produce un borramiento de los límites. La cuarta pared, más que romperse, se vuelve invisible o, mejor dicho, desaparece.

Una vez ubicados en sus lugares respectivos, ubicación que no responde a ningún orden en particular, todos –quienes actúan y quienes, en teoría, vienen a esperar– se convierten en los convidados de una mesa dispuesta para compartir una cena frugal, sencilla y agradabilísima. El elenco, responsable incluso de la preparación de los alimentos, recibe a los “invitados” y sirve las bebidas, entre risas y comentarios de distinto tono. Los límites, antes difusos, se vuelven inexistentes:

² Jorge Dubatti. Disponible en: <https://racimo.usal.edu.ar/199/1/Physis-dubatti.pdf>

los actores y actrices, sin ningún tipo de maquillaje ni vestuario, son, en apariencia, los anfitriones de una cena entre amigos/amigas/parejas/amantes que, bajo los árboles, se disponen a celebrar una fiesta.

No recuerdo si esa noche la luna brillaba sobre el cielo de la casa, pero apenas todo estuvo dispuesto para la velada, la luz de Carver comenzó a iluminarnos.



Tal como señala la descripción de la página de Facebook de *Bajo una luz marina*, antes mencionada, esta obra-acontecimiento está inspirada en el mundo poético de Raymond Carver, escritor norteamericano, cuya producción literaria responde a una estética de carácter minimalista. En una charla que mantuvimos, Adrián Canale se refirió a una estrategia fundamental de esta producción, su intencionalidad es la de no apelar a ninguna clase de “truco”, en consonancia con el planteo propuesto por Carver en el ensayo titulado “Escribir un cuento”:

Una vez escuché al escritor Geoffrey Wolff decir a un grupo de estudiantes: No a los juegos triviales. También eso pasó a una ficha de tres por cinco. Solo que con una leve corrección: No jugar. Odio los juegos. Al primer signo de juego o de truco en una narración, sea trivial o elaborado, cierro el libro. Los juegos literarios se han convertido últimamente en una pesada carga, que yo, sin embargo, puedo estibar fácilmente sólo con no prestarles la atención que reclaman. Pero también una escritura minuciosa, puntillosa, o plúmbea, pueden echarme a dormir. El escritor no necesita de juegos ni de

trucos para hacer sentir cosas a sus lectores. Aún a riesgo de parecer trivial, el escritor debe evitar el bostezo, el espanto de sus lectores.³

Estas palabras pueden echar un poco más de luz sobre el análisis. La puesta de Canale expresa de manera radical el minimalismo carveriano. Renuncia a la mayoría de los artificios que definen la obra de teatro en un sentido clásico – excepto al pago de la entrada, único elemento que nos recuerda que no fuimos a la casa de Cecilia Leonardi a cenar– para dar lugar a una obra-acontecimiento cuyo carácter lacónico permite a los asistentes establecer un diálogo, entrar en comunicación, con seres simples, atormentados por cuestiones con las que no resulta difícil identificarse: un hijo habla con su padre por última vez; una pareja se resiste a aceptar que el vínculo que una vez la unió, ha dejado de existir hace mucho; otra pareja encargada de alimentar a la gata de sus vecinos que están de viaje violan la intimidad de un departamento que desean habitar, pero no les pertenece.

Otro aspecto significativo se relaciona con la dimensión del trabajo actoral. Si bien hay un elenco “fijo”, cada función cuenta con una actriz o actor invitado. Además, cada función es irrepetible porque los textos se van modificando. Las reglas de Canale como director, son estrictamente carverianas, es decir, mínimas: no hay ensayo, ni textos fijos. Se trata de un trabajo fundamentalmente improvisado.⁴

Si bien toda representación teatral evidencia el carácter aurático de la obra de arte, en el sentido benjaminiano del término –es decir, está atada a la unicidad, a aquello que se instala en el aquí y el ahora–, *Bajo una luz marina* ofrece una ritualidad que se ve fracturada, es decir, renuncia al aspecto fundamental del rito: la repetición de una secuencia inalterable.⁵ Si el teatro, tal como afirma...es nuestra misa laica, *Bajo una luz marina* constituye una obra-acontecimiento-rito que traduce al lenguaje teatral la poética carveriana.

En cuanto al vínculo entre el hecho teatral y el espectador, Mauricio Kartun (s/f) afirma que “si la obra dura una hora, necesitamos un espectador en contacto fluido, franco y gozoso contra la superficie comunicante de la obra”.⁶ Me atrevo a sumar un factor a estas variables indispensables para que la teatralidad pueda sostenerse: el entusiasmo. La palabra entusiasmo, viene del griego: *en-theós* y

³ Disponible en: https://www.literatura.us/idiomas/rc_escribir.html

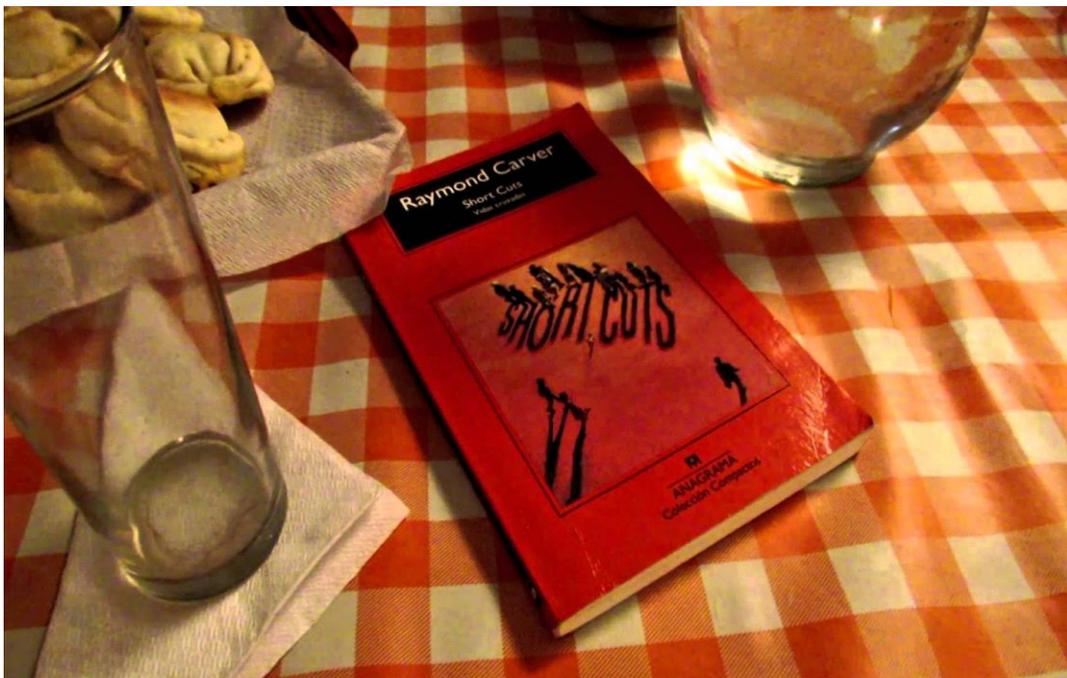
⁴ Johnstone, Keith. (1990). *Impro, Improvisación y el teatro*. Cuatro Vientos: Santiago de Chile.

⁵ Benjamin, Walter. *La obra de arte en la época de su reproductividad técnica*. Trad. Andrés E. Weikert. Disponible en: https://www.ucm.es/data/cont/docs/241-2015-06-06-Textos%20Pardo_Benjamin_La%20obra%20de%20arte.pdf

⁶ Texto completo disponible en: <http://coldepsicoanalistas.com.ar/creatividad-y-dramaturgia-arte-factos-elementales-del-autor-teatral/>

significa: “sentirse poseído por un dios”. Asimismo, la palabra *theós* tiene su propia etimología: “lo enérgico”, “lo poderoso”.⁷

Por último, necesito mencionar que esa noche fue la última vez que vi a Guillermo Yanícola actuar y que, si no fuera por sus enseñanzas y su amor por el teatro y por todos quienes alguna vez aprendimos y trabajamos junto a él, este texto no sería posible. Entonces, me atrevo a afirmar que *Bajo una luz marina* constituye un acontecimiento-obra capaz de producir un profundo *entusiasmo* en quienes son convidados a la mesa en la que, como en un ritual, se comparte el alimento y la bebida. Mientras se actúa o espera –los límites son difusos– asistimos a la encarnación de los seres carverianos en los que nos vemos inevitablemente reflejados. Esa liturgia se sostiene en el poder de lo efímero. El teatro recrea una y otra vez el mito de Perséfone. Me gusta pensar que la diosa nos posee para recordarnos que la muerte, como el final de la escena, está acechando, pero, al igual que la esposa de Hades, resucitará vez tras vez en cada función.



⁷ Disponible en: <http://etimologias.dechile.net/?entusiasmo>

Referencias bibliográficas

Benjamin, Walter (2019). *La obra de arte en la época de su reproductividad técnica*. Buenos Aires: Godot.

Dubatti, Jorge (2011). “Relectura de *Hacia un teatro pobre* desde la filosofía del teatro (Grotowski en el teatro argentino)”. *Grotowski. Miradas desde Latinoamérica*, coordinado por Domingo Adame y editado por Antonio Prieto Stambaugh. México: Universidad Veracruzana.

Johnstone, Keith (1990). *Impro, Improvisación y el teatro*. Cuatro Vientos: Santiago de Chile.

Kartun, Mauricio (s/f). “Creatividad y dramaturgia. Arte-factos elementales del autor teatral”. Disponible en: <http://coldepsicoanalistas.com.ar/creatividad-y-dramaturgia-arte-factos-elementales-del-autor-teatral/>